

ՊԱՅՄԱՆՈՒԹՅԱՆ

Տարեկան գին 8 ՄԼՃ
Պատուագ 40 ՄԼՃ
Վեցամսեայ 4 ՄԼՃ
Պատուագ 5 ՄԼՃ
Խաւարանի թերթի գին 60 փ
Գանձարան տողը մէկ անգամի հա-
մար 3 զուրուշ, երկու անգամի հա-
մար 2 զուրուշ, աւելի անգամներու
համար զատ սակարկութիւն կրկնայ:



ԼՐԱԳԻՐ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ ԵՒ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ

ԿՈՍՏԱՆՆՈՒԹՅԱՆ 16 ՄԱՐՏ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԳԵՐՄԱՆՈՅ ՀԻՆ ԿԱԹՈՒԿՈՍՈՍ

ԽՆԴԻՐԻ

(Գոր. Դե. Բե. 1508)

Եթէ արդարեւ հին կաթողիկոսները
Բրուսիոյ կառավարութեան հանդը-
ւած կաթողիկ եկեղեցւոյն միակ ընա-
կաւար իրաւունք ունեցող անգամ
ներն են, այն եկեղեցւոյ հակառա-
կորդներն իրաւունք չունին համա-
ձայնութեանց և միաբանութեանց
վրայ խօսելու, մանաւանդ որ պայ-
ման դնողին անձնաւորութիւնն այն-
պէս փոխուած է, որ նա բոլորովին
նոր դարձած է, և չկրնար մինչեւ
անգամ մասնաւոր կամ ընդհանուր
յաջորդ ընդունելի սկզբնական պայ-
մանագրին: Ուրեմն պայմանի և հա-
մաձայնութեանց վրայ ալ խօսք չկը-
նար ըլլալ: Եւ կը պարմանամ որ Անդ-
րալեւանական երբեմն տէրութեան
և Հռոմէական Եկեղեցւոյ մէջ գրուած
պայմաններուն դրութիւնը յառաջ
կը բերեն: Եւ կը յիշեցնեմ սա յայտ-
նի իրարմութիւնը, թէ Սլոլաս—Լօրենի
նաւանդէն յետոյ, տէրութեան խոր-
հորդապետն 1811 յայտնադրին հա-
մաձայն Գաղղիոյ իրաւանց իրիւ յա-
ջորդ ճանչցնել ուղեց Գերմանա-
կան պետութիւնը: Այն ժամանակ
կարգինալ Անթոնիէլին պատասխա-
նեց թէ՛ այն պայմանագիրն այլ ևս
գործութիւն չունի, թէ և յետոյ զը-
ջայ պարտաւորութիւնն վրայ (ծիծաղ):
(Ատենարանը յօգուած մը կարգաց
Հռոմէական դրան գործիք Զիվի-
թա—Քաթօլիքայ իրաւունքն իր բա-
ժը հաստատող թէ՛ Հռոմէական
գաւառ մը ալ տէրութեանց պայմա-
նագրութիւններուն զինքը ենթար-
կած (համարիւր) Այսպիսի գործողու-
թիւններէ և ուսման ընթերցեալ
Անդրալեւանական կառավարութիւնը
պէտք էր գտնէր գաղութը պայմանա-
գրութեանց վրայ խօսք բանալ: Աս-
կէց զատ՝ այսպիսի սպառնալիքներու
պէտք ալ չկայ, որովհետեւ Բրուսիոյ
կառավարութիւնը՝ Ռայնիկէն եպիս-
կոսոսը ճանչելով կառավարական օ-
րինաց համաձայն գործած է: Եպիս-
կոսոսութեանց թիւն ալ թէ օրէն-
քով՝ այլ պատկեր կոնգրակներով
սահմանափակուած է: Եպիսկոսոս-
տեղ իրաւունք միմեկ մը հաստա-
տել Բրուսիոյ կառավարութեան և
Հռոմէական դրան համաձայնու-
թեամբ, եթէ միայն նոյն երկրին
ներկայացուցիչներուն հաշիւը նոր ե-
պիսկոսոսին ծախքերը կարող ըլլար
ծածկել:

Բրուսիոյ և մանաւանդ հին գա-
ւառաց եպիսկոսոսները՝ սահմանա-

երկրի մը կամ գաւառի մը եպիս-
կոսոս չեն, այլ այն բոլոր կաթողի-
կոս, որոնք Տէ սալոնիկայի մէջ ըն-
դունուած կաթողիկ եկեղեցւոյն չեն
պատկանիր, ուստի նշանակուած է,
որեւմէն անկարելի է Բրուսիոյ մէջ
ընդունուած կաթողիկ եկեղեցւոյ մի-
ակ եպիսկոսոսն այսպիսի նշանակալ
գաւառի մը գրիւնը փոխադրական հի-
մեր չընեն կառավարութեան այս
պահանջով ժխտելու: Բոլոր ճը-
մարկա կրօնք պաշտպանողները, բո-
լոր տէրութեան պատուոյն և մեծու-
թեանը փափաքողները պարտական
են իրենց համակրութիւնը ցոյցնել
հին կաթողիկոսաց շարժումներուն:

Մեք պատկերադրմի մէջ չենք մը-
տած իբրեւ. քաղաքագէտ, այլ մեր
կաթողիկական խղճմանքին, ձայնը
մեզ պատկերադրմի մէջ ձգած է: մեք
չենք պահանջել ընդհանրական ե-
պիսկոսոս մը, որ իրաւունք ունենայ
բոլոր եպիսկոսոսաց վրայ, և որոյ այս
իրաւունքն իր կուրծքին բարձր ա-
ղաղակին մէջ ըլլայ, և այս իրաւանց
պայմանագրութեան համար իր վարդա-
պետական ամենակարգութիւնը հաս-
տատէ խղճմանքները կաթողիկոսա-
պականութիւնն իր այս օրումն ձե-
ւով մեզ համար ստատուածային կար-
գադրութիւն մը չէ, այլ միայն պատ-
մական երկոյթ մը, որ ուրիշ մարդ-
կային կարգերու և կանոնաց պէս
բարձրանալու և ինքան եկեղեցւոյ
ւածէ: (չատ ճշմարտ է): Մեք կը-
րօնքն՝ եկեղեցւոյ և Պապին հետ
չենք չլիթներ, այլ այս բաներն ի-
րարմէ բոլորովին կորցնենք: մեք կը
յիշենք մինչև վերջերորդ դարու Ժա-
մանակներն, որ հռոմէական եպիս-
կոսոսներն հին եկեղեցւոյ կարգերն
ու կանոնները պահելու երդում կը-
նէին: մեք կը յիշենք այն ժամա-
նակներն, որ բոլորովին մութ ըս-
կըրուածներով պապականութեան
սահմանաւորող բարձրացաւ, ու-
րոյ վերջին բարձր 1870 յուլիսի 18ին
գրուեցաւ: Այն ժամանակներն ե-
կեղեցւոյ միութիւնը հոգւոյ, հաւա-
տոյ և սիրոյ միութեանց վերայ հիմ-
նուած էր: այն ժամանակներն իւ-
րաքանչիւր եպիսկոսոս իր իրաւանց
համար Աստուծոյ միայն ենթարկ-
ւած էր, յորմէ այդ իրաւունքներն
ստացած էր: Բոլորովին պարզեմեր
ուզածք: Մեր պատկերադրմը Հռոմի
դէմ է (Պապի), և այն կապանաց
դէմ, որովք Հռոմ բոլոր քրիստոնէ-
ութիւնն ստրկացուցած է: (Ջերմ
ծափահարութիւն և կեղծութիւն ալ
սաստիկ դժգոհութիւն):

Պարտաւոր, ըսէք, ի՞նչ իրաւունք
ունին հռոմէական կաթողիկ եպիս-
կոսոսները: պէտք է արդեօք որ
ձեր առջև կարգաւ այն երդումը
զոր եպիսկոսոսները պարտական են
Պապին տալու և որոյ մէջ զայն վեց

(ճատ ուղիղ է, ձախակողմեանք):

Եթէ կաթողիկ եպիսկոսոսներուն,
որք մանաւանդ Բրուսիոյ մէջ ըն-
դունուած կաթողիկ եկեղեցւոյն չեն
պատկանիր, ուստի նշանակուած է,
որեւմէն անկարելի է Բրուսիոյ մէջ
ընդունուած կաթողիկ եկեղեցւոյ մի-
ակ եպիսկոսոսն այսպիսի նշանակալ
գաւառի մը գրիւնը փոխադրական հի-
մեր չընեն կառավարութեան այս
պահանջով ժխտելու: Բոլոր ճը-
մարկա կրօնք պաշտպանողները, բո-
լոր տէրութեան պատուոյն և մեծու-
թեանը փափաքողները պարտական
են իրենց համակրութիւնը ցոյցնել
հին կաթողիկոսաց շարժումներուն:

Մեք պատկերադրմի մէջ չենք մը-
տած իբրեւ. քաղաքագէտ, այլ մեր
կաթողիկական խղճմանքին, ձայնը
մեզ պատկերադրմի մէջ ձգած է: մեք
չենք պահանջել ընդհանրական ե-
պիսկոսոս մը, որ իրաւունք ունենայ
բոլոր եպիսկոսոսաց վրայ, և որոյ այս
իրաւունքն իր կուրծքին բարձր ա-
ղաղակին մէջ ըլլայ, և այս իրաւանց
պայմանագրութեան համար իր վարդա-
պետական ամենակարգութիւնը հաս-
տատէ խղճմանքները կաթողիկոսա-
պականութիւնն իր այս օրումն ձե-
ւով մեզ համար ստատուածային կար-
գադրութիւն մը չէ, այլ միայն պատ-
մական երկոյթ մը, որ ուրիշ մարդ-
կային կարգերու և կանոնաց պէս
բարձրանալու և ինքան եկեղեցւոյ
ւածէ: (չատ ճշմարտ է): Մեք կը-
րօնքն՝ եկեղեցւոյ և Պապին հետ
չենք չլիթներ, այլ այս բաներն ի-
րարմէ բոլորովին կորցնենք: մեք կը
յիշենք մինչև վերջերորդ դարու Ժա-
մանակներն, որ հռոմէական եպիս-
կոսոսներն հին եկեղեցւոյ կարգերն
ու կանոնները պահելու երդում կը-
նէին: մեք կը յիշենք այն ժամա-
նակներն, որ բոլորովին մութ ըս-
կըրուածներով պապականութեան
սահմանաւորող բարձրացաւ, ու-
րոյ վերջին բարձր 1870 յուլիսի 18ին
գրուեցաւ: Այն ժամանակներն ե-
կեղեցւոյ միութիւնը հոգւոյ, հաւա-
տոյ և սիրոյ միութեանց վերայ հիմ-
նուած էր: այն ժամանակներն իւ-
րաքանչիւր եպիսկոսոս իր իրաւանց
համար Աստուծոյ միայն ենթարկ-
ւած էր, յորմէ այդ իրաւունքներն
ստացած էր: Բոլորովին պարզեմեր
ուզածք: Մեր պատկերադրմը Հռոմի
դէմ է (Պապի), և այն կապանաց
դէմ, որովք Հռոմ բոլոր քրիստոնէ-
ութիւնն ստրկացուցած է: (Ջերմ
ծափահարութիւն և կեղծութիւն ալ
սաստիկ դժգոհութիւն):

Պարտաւոր, ըսէք, ի՞նչ իրաւունք
ունին հռոմէական կաթողիկ եպիս-
կոսոսները: պէտք է արդեօք որ
ձեր առջև կարգաւ այն երդումը
զոր եպիսկոսոսները պարտական են
Պապին տալու և որոյ մէջ զայն վեց

անգամ իրենց տէր կանուանեն: Ալ
ինչ իրաւունք ունին անոնց կեղերի-
կոսները: միթէ անոնց ամենն ալ այն
անձին կամքէն կախեալ չեն, որ ալ
եպիսկոսոս չէ, այլ միայն Պապին
պաշտօնեայ: Ալ ի՞նչ իրաւունք ու-
նին հռոմէական Գուրիսի եկեղեցւոյ
ժողովուրդը: Միթէ անոնք ամենալ
իրենց միտքն ու գաղափարութիւնը
զոհած չեն: Մեք հին եկեղեցւոյ,
հին օրինաց և այն ժամանակաց վե-
րականգնումը կը պահանջենք, որ
եկեղեցւոյ միութիւնն իւրաքանչիւր
եկեղեցւոյ այսպէս ակներեւ էր,
ինչպէս մանաւորները ընդհանուրին
հետ:

Մեք չենք ուզեր այն եկեղեցւոյն
որ միայն մեքենայ է, մեք կուզենք
այն եկեղեցւոյն որ կենդանի գործիք
մ'է (չատ լաւ): մեր հոգւոյն տուե-
տատանող նախապիւր՝ տէրութեան
մ'եկեղեցւոյ չէ, այլ դերմանական
աղաղային եկեղեցւոյ՝ հին աղաղային ե-
կեղեցւոյն նման, այն ձեւով ինչպէս
որ վերջին ժամանակներն գաղղիա-
կան եկեղեցւոյն էր, զոր Հռոմ նոյն-
պէս ոչնչացուց:

Ասոր համար մեք մեր հաստա-
տած Սինդական ժողովին մէջ վե-
րադրին այն ժամանակները կը յի-
շենք: մեք վերադարձուցինք հոգե-
ւորականաց և ժողովրդեան այն ի-
րաւունքները՝ զորոնք Հռոմ խլած էր
ձեռքներուն, և այսպէս կրօնական
և եկեղեցական կենաց հիմ գործիք:
Հոս պէտք է ուրիշ կէտ մ'ալ
յիշեմ, որոյ մասին մեր հակառա-
կորդներն ի զուր կը քանդատին: ո՞վ
օչնչացուց եկեղեցական կեանքը.
բուստարեւոյններն Հռոմի դէմ ուղ-
ղակի ո՞վ հակառակեցուց: ո՞չ ապա-
քէն նոյն ինքն Հռոմէական եկեղե-
ցւոյն իր պիտեան ձեռովը, որով ան-
կարելի ըրաւ կրօնք ունեցողներուն,
հագեւուն բարձրութեան փափաքող-
ներուն, այսպիսի կարգադրութեամբ
մը բուսականանալ: Պարտաւոր, այս
կերպով և այս ձեւով, հանգարու-
թեամբ և խոհեմութեամբ մեր ճան-
քան երթալն ոչ ոք պիտի արգելու
զմեզ: Մեք չենք սուրբի մէկ կող-
ման ատեղութեամբն ու հարածմամբ,
ոչ ալ միւս կողման ծաղրածութեամբ
ընն և կարեկցութեամբ: Մեք ոչ
մէկ քայլ չենք առնուր առնաց ա-
ռաջաց ապահով ըլլալու թէ այն
քայլը մեր նպատակին համար ամուր
է և անխախտ: Ասոր համար կ'ընդ-
րեմ անոնցմէ, որք կաթողիկ եկե-
ղեցւոյ մասնաւոր հակառակութեանց
մասին չուտով վճիռ տալու երաժ են,
քիչ մ'ալ սպասել: Մեք յեղափո-
խած ենք և կը յեղափոխենք: մեք
ուրաքանչիւր հեռացուցինք, ներու-
ղութեան կոնգրակ մէկ կողմ թո-
ղուցինք, խոստովանութեան ստի-
պողականութիւնն և պատկերադրա-
տութիւնն ալ օրինաւոր սահմանի մը

մէջ դրինք : Պարոնայք , մեք չենք վստահար ձեռք առնուլ բոլոր վարդապետական ուսմանց վերաբնութիւնն : այն ժամանակէն սկսեալ ուր արեւելեան եկեղեցիին արեւմտեանէն բաժնուեցաւ : Բայց, Պարոնայք, մի՛ պահանջէք որ 100,000 հին կաթողիկայ ներկայացուցիչ մը, — որովհետեւ այժմ այսքան ենք թուով — այս բանը սկսի :

Գուք , Պարոնայք , օհօ կաղաղակէք : Բայց հաւատացէք որ այն բաներն որք հիմայ միայն վերին դասերուն դէպքն են , հետզհետէ շուտով պիտի ընդհանրանան , և երբ հասարակութիւնը հասկնայ իր խառնած ըլլալը , (չառ ուղիղ է) , պիտի դարձանաւ թէ ինչպէս շուտով պիտի քիչուի (քաջալերութիւն) : Պարոնայք , ես կըսեմ թէ այսպիսի խնդիր մը միայն 100000 ներկայացուցիչի դործ չէ , այլ շուտով հրաւիրելու ազգային, ընդհանրական ժողովի մը դործ է , և ես կը յուսամ որ այն ազգային ընդհանուր ժողովը կաթողիկէ եկեղեցւոյ փրկիչը պիտի ըլլայ : ես կը յուսամ որ բոլոր պաճուսանները , բոլոր զարգարանները , զորս հում կաթողիկէ եկեղեցւոյն այս փառաւոր շինութեանը վրայ դրած է , պիտի խորտակին (քաջալերութիւն) : կը յուսամ որ վերջապէս այն կրօնական անմիաբանութիւնները որք հարկաւոր տարիներէ ի վեր հում միջնորդութեամբ մեր հայրենեաց մէջ սփռուած են , վերջ մը պիտի ունենան (քաջալերութիւն) , և առաւել կը յուսամ որ քրիստոնէական հաւատոյ սէրն ալ հաստատուելով , անտեսանելի եկեղեցի մը կը կազմուի , որոյ մէջ ամեն աշխարհ մարդիկ տեղի կ'ունենան (քաջալերութիւն) : կարելի է որ դուք իմ յայտարարութիւնը կը համարէք : Բայց պարոնայք , հին կաթողիկայոց նպատակն առ այս կը դիմէ , և ասոր մէջ ապացոյցն ալ այս է ահա , որ մեք մեր կայսեր և տէրութեան համար անխախտ կանգնած ենք (քաջալերութիւն) , և մեր եպիսկոպոսն երբեք չպիտի մոռնայ այն պարզ օրինակը , զոր Գէնշայուզէնի տէրութեան խորհրդարանին նստին մէջ եպիսկոպոսները տուած են : մեք միշին դառն երկայնացուցիչ Գրիգոր Էին, ինչպէս որ Սիլվատուսին մէջ պարզ կերպիւ յիշուած է , պատկերը չենք ձանձր : մեք մեր կեանաց պահանջած յառաջդիմութեանց և կատարելագործութեանց մասնակից և դործակից ըլլանք , և վերջապէս պարոնայք , մեք թող կուտանք որ եկեղեցին ալ յառաջ ելլալով : վատիկանի պէս զայն խոր դադարի մը մէջ չենք դնել : ես լաւ գիտեմ , ինչպէս որ Պ. Ռայնէնսպէրգէր ալ այսօր կըրկենց ինձ թէ այս պատճառաւ հոգով մէն կը բանադրուինք :

Յայտնի է ձեզ , պարոնայք , որ Պապին իր վերջին շրջաբերականներուն մէջ ամենախիստ անէծքներ մեր վրայ թափած է : Բայց պարոնայք , մեք չենք վստահար , և վաղթէր Թոն Թոնէրի պիտի հետ կըսենք : « Ով որ չկը վստահայ թէ երկինքէն վայր կընայ , թող անէծքի հարուածին տակ խոնարհի : ես չեմ վստահար իմ հոգւոյս համար , քանի որ տէրութեան և թագաւորին համար կանգնած եմ » : (Երկար և բաւական ծափահարութիւնք) :

Տ. Բիէթրիկ այս ատենախօսութեանէն ետեւ հասարակաց կը թուութեան և կրօնի նախարարը խօսելով Տ. Բիէթրիկ ըսածները հաստատուեց : Ըսաւ թէ հին կաթողիկէները տէրութեան օրինաց կատարելագոյն հնազանդ են , և

կրկնեց թէ արդարեւ կէտ մը կայ որ կառավարութիւնն և հին կաթողիկէները կը միացնեն , այն է հոռով դէմ պատերազմը :

Այս ատենախօսութիւններէն ետեւ ժողովը ձայնից առաւելութեամբ որոշեց 16000 թաղեր թաղիկ կապել հին կաթողիկայ Բայնիկէն եպիսկոպոսին :

ՎԵՐՁԻՆ, ԼՈՒՐԵՐ

Փարիզ 25 մարտ.
Ազգային ժողովը մարտ 28ին մինչեւ մայիս 12 նիստերը պիտի դադարեցնէ :
Զրոյց կը պարտի հոս թէ Սպանիոյ մէջ Սիբիլեան միապետութիւնը վերահաստեղծուելու կայ :

Մարտի 25 մարտ.
Քարտուսեան Պիլզոս քաղաքը կը ընդգրկուի հրդեհ առաւելութեամբ : Սաստիկ կըսէ : « Ես ես Սպանիոյ արեւմտեանը գրաւեցին : Սերբանո մարաշխաղը դեռ դործողութեան չսկսաւ :

Վիեննա 25 մարտ.
Քրէտի Աւսթրիոյ — Թիւրք ընկերութեան ընդհանուր ժողովը ընկերութիւնը լուծելու որոշում տուաւ :

Մարտի 24 մարտ.
Կը ծանուցուի թէ Սպանիոյ մէջ սահմանադրական միապետութիւն պիտի վերահաստատուի Ասթուրիոյ իշխան Ալֆոնս արքայորդին թագաւոր հրատարակելով և խնամակալութիւն մը կարգելով :

Մարտի 25 մարտ.
Սերբանո մարաշխաղը Պիլզոս քաղաքը պաշարող Քարտուսեանց դէմ յարձակումն այսօր սկսելով անոնց խրաններուն առաջին կարգն առաւ և Մոնթանի մէջ կարկուր դիրք մը բռնեց : Քարտուսեանց ինքզինքնին լաւ կը պաշտպանեն :

Փարիզ 26 մարտ.
Երկու Օրինադրական Դրոստօրֆ գնացին Շամպորի կոմսին հետ բանակցութիւնները նորէն սկսելու :

Պէրլին 26 մարտ.
Երեսփոխանական ժողովը քաղաքային ամենաութեան վրայ առաջարկեալ օրէնքն ընդունեց , և իր նիստերը մինչեւ ապրիլ 15 դադարեցուց :

Պիսմարք իշխանին ջղացաւ կը շարունակէ :

Մարտի 26 մարտ.
Սերբանո մարաշխաղին զինուորական զործողութիւնները յաջող կերպով լսնարա 26 մարտ :

Ռուսիոյ կառավարութեան հետ եղած նոր թղթակցութիւն մը հաղորդուեցաւ խորհրդարանին : Այն թղթակցութեան մէջ կորչաբոյն իշխանը կը հերքէ Թիւրք մէնաց վրայ դրոյ զրկուելու լուրը , և կը հաստատուի թէ թագուհւոյն կառավարութեան հետ անկեղծ համաձայնութիւն հաստատուած է , և կ'երկրորդական Սիւլի մէջ Ռուսիոյ աշխարհավարութեան վրայ արդէն արեւած հաւաստիքը կը կրկնէ :

Հասարակաց խորհրդարանին մէջ արտաքին դործոյ երկրորդ քարտուղար Պ. Պուրք հարցման մը պատասխանելով ըսաւ թէ Սլոնիչի ջրանցքին համար բնաւ դաշնադրութիւն մը չկայ կնքուած : Թէ Բ. Գուսը խոստացաւ ջրանցքին ընկերութեան ընդունել տալ նաւաշարուց վրայ խառն յանձնառողիքն անդեկադրը , և թէ Սլոնիչի ջրանցքին պատերազմական նաւեր անցունելու խնդիրը Բ. Գուսն ներկայացնելու դիտարկութիւն չունի առ այժմ :

Փարիզ 26 մարտ.
Ազգային ժողովը 43ին դէմ 554 ձայնով ընդունեց կառավարութեան ծրարադիրը , որով կառավարի թագապետական խորհրդոյ իշխանութիւնը յերկարաձգելու մինչեւ որ թագապետական ընտրութեանց օրէնքը պատրաստուի :

Վիեննա 26 մարտ.
Պէրլինի վաճառանոցին վիճակը , որ միշտ իջնելու վրայ է , մեր Պորտալին դիտարկելու վրայ ալ ձնուած կը բանեցնէ :

Լոնդոն 27 մարտ.
Յոմ. Քոնս. 40 1/8
Փոխ. 1865 57 1/4

» 1869 52 1/8
» 1871 58
» 1872 63 3/4
Անգլ. Քոնս. 92
Իտալիկ Միտլինկ — Օրէն 8 1/2
Միտլին 15000 հակ.

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Տէրութեան դանձու ներկայ 1874—75 տարւոյն երամսից հաշուեցոյցն այս շաբթու հրատարակեցաւ :

Այս նոր հաշուեցոյցը դանձուն երամսից քանի մը միջին բացը 800 000 իրաւի իշուցած է նոր սահմանաւած եկամտից միջոցաւ : Իսկ այս 800, 000 իրաւ բացին համար տէրութեան պաշտօնատանց ծախքերուն մէջ խընայութիւն ընել կառավարիէ :

Աւելի ընդարձակ տեղեկութիւններն յաջորդ. թուով :

Լէվնթ Հէրլու կը ծանուցանէ թէ դրոշմի նոր արդ. համար մայրաքաղաքիս դեպքաններէն ոմանք իրենց կառավարութեան հարցներով հրահանգ ստացել են թէ իրենց հաւատակներն ալ պէտք է վճարեն այս առերթ , երբ որ Բ. Գուսը զայն օգտակար կերպիւ դործածելու ապահովութիւն տայ :

Ռաթիկանութեան տեսչութիւնը մայրաքաղաքիս մէջ խաբէրաց կախարհներուն և վճարներուն օր քան զօր բաղմանքն և առգէտ հասարակութեան մանուանդ. կանանց (մինչեւ իսկ Հայ եկեղեցականաց) նախաձեռնող դիւրախաբութիւնն իրենց շահու աղբիւր մ'ըրած ըլլալը տեսնելով , այս ապօրէն արհեստին վերջ տալու համար կախարհութիւն ընող բաղդապիւրները ձերբակալել հրահանգեց :

Անոնք որ կրցին երաշխաւորութիւն տալ այսուհետեւ կախարհութիւն կամ հմայութիւն ընելէ հրաժարելու , թող արուեցան : Իսկ երաշխաւոր չդառնալները բանտարկութեան դատապարտուցան :

ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼԻՍ ԵՕԱՅԵ ՈՍՄԱՆԻՅԵ			
15 մարտ.	Ռուսիկ իրիկուն		47, 16
16 »	շաբաթ առաւօտ		
	բացուեցաւ		47, 5
	կէս օր		47, 3
	Կ. Պոլիս 13 մարտ.		
	Սոսիէթէ Ժէնէրայի բաժնիք Անգլ. իր. 6, 6		4.
	« Փոխանակութեան »		4.
	Կ. Պոլսոյ Պանքային »		4.25
	Քրէտի Ժէնէրայ »		8.
	Քրէտի Օսթրո-Թիւրք »		2
	Երկրորդութեան հին »		
	նոր »		412
Փոխ. 1863	»		306
» 1865	»		307
» 1869	»		272
» 1872	»		68
Փոխ. 1873	»		270
Թրամուէյ	»		6.50
ԵՆՔԱՅԵ ԳՐԱՄՈՑ 15 ՄԱՐՏ			
Անգլ. իրաւ	գործուց	441, 5	
Երաշխ. ու օսկի	»	88	
Երաշխ. Ռուս. »	»	90	
Գ. Երաշխ. »	»	51, 20	
Գինեգ. Քրաւք »	»	—	
Շինգիոց »	»	104 20	
Պրինց »	»	123	

Ա. Զ. Գ. Ա. Յ. Ի. Ն.

Կը լսենք թէ յառաջիկայ երեքշաբթի օրը եկեղեցական համագումար ժողով պիտի գումարի Պատրիարքական ընտրելուց ցանկ մը պատրաստելու համար , որպէս զի ուրբաթ օրը գումարուելիք Ընդհ. ժողովին ներկայանայ :

ՍՈՒՏ ՍԱՀՄԱՆԱԴՐԱԿԱՆՔ

Ազգին մէջ ժողովրդականութիւն վատարկելու , պաշտօններ ձեռք բեր.

րելու , ձայն և աղդեցութիւն ունենալու համար քանի մը հնչուն բառեր կան , զորս անգագար յեղեղ պէտք է պարզամտաց ականջին : այս բառերն են՝ Սահմանադրութեան կէտ առ կէտ դործադրութիւն , օրէնք , արդարութիւն , լուստուրութիւն , իրաւունք , օրինաւորութիւն , հարստահարութիւն , աղատութիւն , և այլն : Այս բառերը սրճափ մէկը յաճախ և բարձրաձայն հնչեցնէ , աշխարհի աղբաւէր , աղատաւէր , սահմանադրաւէր , օրինաւէր և այլն կը համարուի , և անգամ մը որ այսպէս ձանցընէ և ուղղած ձեռք բերէ , փաղաւտ է ամեն բան ընել , յանուն Սահմանադրութեան միապետական բռնութիւն դործածել , յառնուն օրինաց օրէնք սահմարել , ժողովրդեան իրաւունքը բռնաբարել , և դարձեալ վերոյիշեալ բառերը յեղեղ :

Սահմանադրութիւնը թաղական խորհրդոյ անդամաց ընտրութեան համար կանոններ սահմանած է : Թաղական խորհրդոյ անդամը թաղին ժողովրդէն պիտի ընտրուին : չորս տարին անգամ մը պիտի վախճուին կամ նորէն ընտրուին : Այս է օրէնքը՝ առանց ամենին բացառութեան :

Թաղի մը բնակիչները , քիչ տար ըլլան թէ չաւտու , աղքատ ըլլան թէ հարուստ , իրենց թաղական խորհուրդն իրենք պիտի ընտրեն ըստ Սահմանադրութեան : Ասոր մէջ բացառութիւն չկայ : Զարմանալի չէ՞ որ Ղալաթիոյ հայ բնակիչք այս իրաւունքէն զրկուած են եօթն ութ տարիէ ի վեր :

Ասիկէ ինն տարի առաջ անգամ մ'իրենց ընտրողական իրաւունքն ի դործ դրել , թաղ խորհրդոյ անգամներ ընտրել են : Բայց այնուհետեւ այդ իրաւունքն իրենց ձեռքէն առնուել է պատճառելով թէ թաղին բնակիչները քիչ տար և աղքատ են , և թէ եկեղեցին յաճախ ժողովրդեան մեծ մասը պանդուխտ են , հետեւաբար թաղ խորհրդոյ անդամներէն երկուքն ինն տարիէ ի վեր իրենց պաշտօնը կը շարունակեն առանց բնաւ ուշ դնելու թաղին ժողովրդեան բողոքանոցը : Նախորդ վարչութիւնն ալ , որ Սահմանադրութեան կէտ առ կէտ դործադրութեան ջերմ նախաձեռնող էր , այս ապօրէն վիճակը պաշտպանած և ժողովրդեան իրաւունց ձայնը իսկողած էր :

Խրիմեան որբաղան փորձ փորձեր էր ժողովրդեան իրաւունքն ըստ օրինաց պաշտպանելու , բայց չէր յաջողած : Ընդհանրական ապօրինութեան մէջ ուղղակի շահ ունեցող սուտ սահմանադրաւէրներն իրենց դէմ գրգռած , և այն օրէն թշնամի ըրած էր :

Ապօրինութիւնը դեռ կը շարունակէ : Ղալաթիոյ բնակիչք ալ անգագար կը բողոքեն : Խեղճերուն ձաւրը հասնելով անցեալներն Ընդհանուր ժողովոյ բողոք տուած էին , բայց Ընդհ. ժողովն իր մասնաւոր խնդիր նկատելով չէր ուղղած իր անտեսին մէջ լսուել , Սահմանադրութեան դէմ եղած բռնաբարութիւնը վերցնել և թողուցել էր որ վարչութիւնն ինք լուծէ խնդիրը : Նախորդ վարչութիւնը լուծուեցաւ , և նոր Գաղ. ժողով մ'եկաւ , որ Սահմանադրութիւնն իրեն առաջնորդ բռնել և արդարութեան բնաւ չխոստորիլ խոստացաւ :

Ղալաթիոյ թաղեցիք այս խոստումէն քաջալերեալ նոր Գաղ. ժողովոյ ներկայացուցած են իրենց բողոքը : — Իսկի պիտի ըլլայ այս անգամ : Սահ.

... Լուսինն արամադրութիւնը
սխալ յարգումը: Թաղեցւոյն կապա-
նալ իրաւունքն իրեն պիտի դառ-
նայ: ապօրինութիւնը պիտի ուղղու-
ի:—Կըստինք յոռաւ:

... Խմբագիր:

Հետեւեալ բողոքադրութիւնը Պա-
լատի թաղեցւոյն կողմանէ քաղ-
ժողովոյ տրուած ըլլալով, ձեր ազա-
տախօսութիւնն միջոցաւ ալ ազդու
խորհրդածութիւններով հանդերձ,
ի լուր հանրութեան ազգասիրաբար
հրատարակութիւնը ձեր մեծապատ-
ւութեանն կը խնդրուի:

Ամենապատիւ Տեղապահ Ս. Հայր և
Մեծապատիւ անդամք Բաղադրական Ժո-
ղովոյ:

Ղալաթի թաղեցիքս մեր սահմա-
նադրական իրաւանց բռնարարման հա-
մար նախորդ քաղ. ժողովներուն քանիցս
բողոքեցինք Ղալաթի ապօրինաւոր թաղ-
խորհրդոյ ղեկի, որոնք չըմանին լրացու-
ցած ըլլալով ապօրինաւորութեան մէջ կը
դեղերին, և բոլոր թաղը և թաղ. խոր-
հորդը մի միայն երկու հոգեով կը կա-
ռավարուէ: որոնցմէ թաղաւոր Մեղիքեա-
նը՝ որ 11 տարի է, և միւսն ալ Ստեփան
Փախաղեանը որ 9 տարի է նոյն պաշտո-
նը կը վարեն: հակառակ Սահմանադրու-
թեան 32 և 36րդ յօդուածոց և իրենց
այն անձանց վարմունքներն և ապօրինի
կազմութիւններն նկատելով, ստիպուե-
ցանք մեր բռնարարեալ իրաւանց խնդի-
րը մինչև Երեսօխոսանական Ժողովոյ ատ-
եանը հանել և Երեսօխոսանութիւնն ևս
իբր մասնաւոր խնդիր նկատելով չուզեց
իւր ատենին մէջ լուծել և կապեալ ի-
րաւունքներն մեզ վերադարձնել ըստ Սահմ.
տրամադրութեան:

Արդ, Մեծապատիւ տեաղը, ինչպէս
որ անցեալները ի պաշտօնէ ծանուցած
էիք թէ՛ «Երկու անկողնակալութիւնն
ու արդարաւորութիւնն իրեն առանցիկ
ընտրած է, և Ազգ. Սահմ. համաձայն
վարդաւորութեան մասին չափ չպիտի շե-
ղի» ըսած էիք: ահա՛ այժմ ևս Ղալաթի-
ոյ թաղեցիքս մեր արդար բողոքը պատ-
կանելի ժողովոյդ ալ կը ներկայացնենք,
և կը խնդրենք որ կողմնակալութեամբ
պարտաւ պատշաճ տնօրէնէք, և մեր
կապեալ և բռնարարեալ իրաւունքներն
ըստ օրինի առ մեզ վերադարձնելու բա-
րեհաճիք:

Մնամք յարգանք

25 յունիս 1874 Վսեմախոնարձ ծառայք
Ղալաթիա Ղալաթիոյ թաղեցիք

Օրագրոյ այս աւտուան թերթին
մէջ նոր բանդադուշանքներ կան մե-
զի դէմ, որք հաւանականաբար ե-
րեկ իրիկուն գրուած են... Բաղդ-
սի ներշնչութեամբ:

Մասին կաթողիկոսութեան պաշտ-
պան դարձեր է... Հայերը կաթո-
լիկ ընկեր միայն ունի եղեր...

Ապացոյց—որովհետեւ Մասիս Պա-
պին Զ. Հատուկեանց նկատմամբ հա-
կալութիւն, իսկ անոնց չհետ մա-
քառող Հակահատուկեանց նկատմամբ
համակրութիւն ցոյց կուտայ եղեր,
և այս համակրութիւնը մեր և Հա-
կահատուկեանց մէջ տարբերութիւն
չկայ ըսել է եղեր...

Օրագրոյ այս անհրժեշտ զառան-
ցանոց՝ արհամարհող ծիծաղէ զատ
ուրիշ պատասխան չպիտի:

Խորհրդակցէն առ մեզ գրուած
հետեւեալ նամակը՝ որ ձեռն առտու
կութեանն ձանքաներուն գոյուած
ըլլալուն պատճառաւ այս շարժու-
հատ մեր ձեռքը, աղեկաւոր նկա-
ռող իր մէջ յիշեալ գաւառին մէջ
այս օր երկրաշարժի մը պատճառաւ
աւերմանց տղետից և թշուառու-
թեանց:

... Խմբագիր տէր:

Նոր տարւոյս երկրորդ օրը (յուն-
իս 2) սոսա օտեան ժամը չորսին հինգ
րոպէ տակաւ Ստամբուլ երկրաշարժ
մեկուս օր ահաւոր պատճառեց ըստ

բաղադրացոյ, բայց բարեբաղդաբար վը-
տանք մը չպատահեցաւ:

Միւս օրը դուռնի լուրեր տեղալ
սկսան. օտար անձանք դնալ և տառապ-
եալ ժողովրդեան միջնակարգութիւն տալ
նուիրական պարզ մը սեպեցի:

Տէր, ահաւասիկ աչքով տեսածներս
կը գրեմ ձեզ, որոս ճշդիւ նկարագրե-
լու համար Ս. Եղիշէի ճարտար գրիչը
պէտք է: Կաղաչեմ ընթերցողներուդ, որ
դայս իրեն սեպեցեաց արտի մը կը գրուի
գրուած պարզ և ստույգ եղբորութիւններ
կարդան:

Քաղաքէս 12 ժամհետ Սարը դա-
միլ գիւղը, որ 400 տուն հայ և 20
առն ճաշիկներէ կը բաղկանայ, բոլորու-
մին աւերեր է: հինգ մարդ և 400ի շափ
կենդանիք (եղ. կով ոչխար և այլն) վը-
րառակներուն տակ թաղուած են:

Սարը դամիլի մօտ վարդենիք գիւղը
20 հայու և քանի մը տաճիկ տուններ
հիմնովին կործանած են: Կենդանեաց կո-
րուստ չատ է: մէկ մարդ միայն մեռած է:

Գարձեալ մերձ Սարը գամիլ Եղե-
զի գիւղը, որոյ բնակիչք մահմադարն
են, ստամբուլի վրաստուած է: Կենդանի և ճօր-
տիկ գիւղերը աւերակաց տնուր չեղան:
կոյտ մը դարձած են: Գոնաղայմազ, որ 6
ժամ հեռի է քաղաքէս, կարի ցնցուեր է:
Շախուսար, Եղ. յիշեմ, Կապուսի և Իշմէ
գիւղերը վրաստուեր են: Զարդարէկ կիսա-
կործան վիճակի մէջ է:

Արդ—Մանի հայակալ վանքն ան-
բնակելի եղած է: Երբ այս գոյժը ժող-
ովրդաւոր Միւթիսարըքի վանք. Սայիտ
փաշան կառուեալ խնայ դօրաց հրամանա-
տուր վսեմ Քէյքի կալաչէ, որ վրաններ
զրկէ թշուառ գիւղացեաց: Նորին վրան-
մութիւնը թէ և անմիջապէս բարեհաճե-
ցաւ վրաններ զրկել, բայց ահա՛, որ
առ առաւել երկու գեղը բնակեաց հայիւ
կը բաւեն: վստանոյ Տեղական Ժողովոյ
անդամներին արդարաւոր Մուհարրէմ
պաշան իրաւով պէյը Արիֆարեան Յարու-
թիւն ի Եղիշէի մէջ, և Ստամբուլեան Հա-
կարապետը ստակալներով և այլն զրկե-
ւեցան, որ անպատասխար ժողովուրդը
«այլինք թէ երկրաշարժին փտանդը այլ
մասակայ գիւղերը տեղաւորեն. սակայն
սիրտ ի վրէշ ետ դարձան, զի չէր մնացեր
գիւղ մը ուր կարենայ մարդ առանց եր-
կիւղի բնակիլ: ցաւալին այս է որ գեռ
շարժը կը շարունակէ անընդհատ:

Տէր, երեւակայեցեք բազմութիւն արք
և կանայք, որք ձերան ցրտաւունց հովե-
րուն գէմ, ստանալանեաց վրայ նստած
ընչից և քառացուածոց կորուստը մոռցած,
իրենց մատաղ մանկունքը մահուան ա-
նոցը ձիրաններն փրկելու համար «Օգ-
նութիւն» օգնութիւն կարգադրեն:

Հովերը ցրտալին կը փնէ, ձիւն ու
անձրեւ ստամբուլի կը տեղան, երկիրը կը
շարժի ահալին: թշուառ արանց աղիւ-
ղորմ հասաչանաց սրտակալիմ ձայներն
և գորովաւոր կանանց արկաւորաւուն
արտասուքը կը խառնուին անոնց հետ:
Այս դժբաղդ պարագային մէջ անշուշտ
չտեսեր, ո՛րչա տեսեր մահուան պարագաւոր
մահաբաղն ուրաքամամ պիտի հնձուին:
Ահա՛ ձեռներս կը դադարեմ. քարէ սիրտ մը
երկաթէ աչք մը պէտք է, որ կարենայ
անտարբեր և պաղ արեամբ նկարագրել
այս աւերմունքն ու թշուառութիւնը:

Գոցեալ այս աւերմունքը բաւական
չէին երկնից ցատուցեալ բարկութիւնը
իշուցները: ցունգար 10ին զիւրը ժամը
երկուքին առեղը հրդեհ մը պատահեցաւ
տանին շափ խանութ մոկիւր դարձաւ:
11ին Մէլիքի տեղատարար անձրեւէ մը
ուժգին վրաստեցաւ:

Այլ մնայ մեր շնորհակալութիւնը հը-
րապարակաւ յայտնել այն տանի բարե-
սիրտ անձանց, որք բարեհաճեցան թէ՛
նրախօսել և թէ՛ բարոյապէս նպաստել
անպատասխար խղճալեաց:

Շնորհակալ եմք Վսեմ Միւթիսար-
ըք փաշային, որ 400 գրեւ ցորեն շը-
նորհեց Սարը գամիլի բնակչը:

Նամակս վերջացնելու վրայ՝ էի հե-
տեւեալ նամակն ընկալայ:

19 յունիս 1874 ի Սարը գամիլ:
«Գեր. Ս. Հայր»

«Ձեր տխրաւիթ բաժանումն յետոյ
«հետեւեալ գէպերը պատահեցան»

«Սարը գամիլի հարեալային արեւ-
մեայեան կողմը մէկ ժամ հեռի Կենդի
«գիւղի ճիւղ գէմը լեռ մը 250 ոտնա-
շափ խորութեամբ ձեղքեր է: Ահալու
«տեսարան մէ: Արկէ ի գատ դադարին
«գերաց տեղ տեղ ահալի բացուածքներ
«կան: անոնցմէ մին 12 և մին 9 կանդուն
«ըլայնութիւն ունի:

«Գարձեալ Միջնարըր կոչուած լեռ-
«եանը ծայրէ ի ծայր պատուեր և ցածքեր

«Այս բոլոր պատահարներն կը յու-
«է: Ուրիշ բոլոր մ'ալ պատուեր և դետա-
«կին մէջ ինկեր է, այնպէս որ գետակին
«շուրը երկու օրի չափ կարեր է:

«եւս անցած է. բայց տակաւին կը շարու-
«անակէ իր բոլոր աւերմունքներով: Առաջ
«փրատակները փորելով՝ ուտակի կը հա-
«նէին, այժմ այն ալ չկայ: Երկրաշարժին
«փրատած տունները ձիւնն ու անձրեւը ի
«հիմանց կը փնցնէ: Ոհ. Ս. Հայր, սիրտ
«չդիմանար տեսնելու այն խեղճերը, որք
«փրատակաց վրայ նստած, մին հիւսանդ,
«մին նոթի, ուրիշ մը կիսամեռ կը տառա-
«պին: Ողորմեցէ՛ք, զթացեք այս եղիւթի-
«հերանք մ'որայ, Հայր պատուական, եւ
«Ձեր գութն ու բարեխիղճութիւնը շարու-
«անակեցէք: Մնամ Խ. Ծ.

Առ այժմ ի տեղեկութիւն՝ այսպիսի
բաւ է:
24 յունիս 1874
Խորհրդ:

Մնամ անձնուէր սիրելի Ազգի
Պետրոս Էմբրոսիւմ Խորհրդ:

... Խմբագիր:
Թէ՛ Մեղուի գիւղին և գնդին, և
Թէ՛ տարաւոր մասին ինչ ինչ փոփո-
խութիւններ ընելու ետեւ ըլլալով,
քանի մը շարժած Մեղուն Հրատա-
րակելու ստիպուած ըլլալ թերթե-
րունք միջոցաւ ծանուցանելու շնորհ
ընելիւ կը խնդրեմ:
46 մարտ 1874 Թ. Յ. Պարսէն

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՔ
ԿԱԹՈՍԻ ՅՈՒԼԻՈ Ի ԿԵՍՏՐՈՒ
ՅԵՏԱՏԱԿԱՐԱՆՔ
ԳԱԼԻԿԱՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻՆ
Թարգմանութիւն Հ. Արսէնի
Կ. Բաղրատունց

Կը գտնուի Ղալաթի Սեղոս խան
Միւթիսարեանց գրատունը, եւ Կ. Պո-
լիս Պ. Յ. Մարգարեանի գրատունը
Դին 3 1/2 ֆրանք

Կ. ԿՈՒՆԵԼԵՆՑ ՏԵԿԻՏՈՒ
Կ Ե Ն Յ Ա Ղ
Թ. ԱՐԻԿՈԼԱՅ ԲԱՐՔ ԳԵՐՄԱՆՈՅ
Է

ՏՐԱՄԱՍՍՈՒԹԻՒՆ ՀՈՒՆՏՈՐԱՅ
Թարգմանեաց Հ. Ար. Յ.
Կը գտնուի Ղալաթի Սեղոս խան
Միւթիսարեանց գրատունը, եւ Կ. Պոլիս
Պ. Յ. Մարգարեանի գրատունը:
Դին 2 1/2 ֆրանք

ԲԱԶՄԱՎԷ՞՞ ՀԱՅԴԻՍԱՐԱՆ
ՆՈՐ ՇԱՐ—ԵՐԿՐՈՂ ԳԱՐԻ
Ս. ՊԱՐԱԿ ԵՆԱՄՅԱՅ
Հարգ. ԼԻ.

Կը գտնուի Ղալաթի Սեղոս խան
Միւթիսարեանց գրատունը, եւ Կ. Պոլիս
Պ. Յ. Մարգարեանի գրատունը: Գա-
րեկան գին 10 ֆրանք, Եւամանայ
Պրակին գին 3 ֆրանք:

ՊԱՅԵՆ ՄԱՐԱԶՄԻՆԻՆ ԴԱՏԱՍԱՆԸ
ՏԵՏՐ ԻԱ.
Կը գտնուի ամեն Հայ գրադատա-
ւաց եւ լրագրատնաւաց քով,
Մահմաւ փաշան Թահաթի Պ. Շանի-
կի խանութը եւ կամուրջի զլուռ պա-
րաքան:
Դին իւրաքանչիւր տետրակին 40
փարայ:

ՊԱՅԵՆ ՄԱՐԱԶՄԻՆԻՆ ԴԱՏԱՍԱՆԸ
ՏԵՏՐ ԻԱ.
Կը գտնուի ամեն Հայ գրադատա-
ւաց եւ լրագրատնաւաց քով,
Մահմաւ փաշան Թահաթի Պ. Շանի-
կի խանութը եւ կամուրջի զլուռ պա-
րաքան:
Դին իւրաքանչիւր տետրակին 40
փարայ:

ԹԱՏՈՒՆ ՕՍՄԵՆԻԷ
ԻԱՏԻԿ ՓԱՅԱ
Վարդութիւն Թ. Էֆէնդի Վարդովանի
1874 Դար. 16 Էմբ. Էմբ. Էմբ. 3

Արտաքոյ կարգի երեկոյթ
Ի ՆԱՍՏ
Պ. ՍԵՐՈՎԵ՞՞ ՊԵՆԿԵՆՆԻ
ԼԱՐԵՆԻՆԻՆԻ ԾՈՎԱԷԷՆԻՐ

Մեծահանգէս թատրոնը թերին
հինգ արար և վեց պատկերս

(Առաջին անգամ ներկայացեալ Փարիզ
Կէթի թատրոնը)
Թատրոնը թերին մեծութեանն ու
վսեմութեանը պատճառաւ երեւ-
կոյթը միայն մէկ խաղով անցը-
նել յարմար դատուած է:

ՍՈՎՈՐԱԿԱՆ ԳԻՆԵՐ
Թատրոնին զբօսարանը մինչև ա-
ռաւոս բաց է:

Ի Լ Ա Ն
Շիրքէթի թայրիէնին ուսմար հի-
տալիյէսի նէ Եօրտա ճերման իլլէտի-
կինի պիլմէք արդւատինտէ պուլու-
նան հիտէտարար՝ հէր սալը կիւնիւ
սատթ սէքիտէն ծնա գատար ի-
տարէթանէյէ կէլուդ, խթէտիկի
տէֆթէրլէի մուայինէ իլլէմէլէրի
Շիրքէթի թայրիէ իտարէսի թարա-
ֆընտան իլան օրուուր:
Յի 6 մարտ 1290:

Ի Լ Ա Ն
Թօփհանէի ամիրէյէ լուրճմի օ-
լուպ մուպայեալը զըմննտու միւնա-
դապէյէ գոնըրան 20000 գըլէ պուլ-
մոմունէր պէհէր գըլէյի 24 դըռ-
37 1/2 փարայ օլարալ թալիպի իւ-
ղէրինտէ օլուպ, մարաք բումինին օն
սէքիլինճի փաղար էրթէսի կիւնիւ
գարարը գաթիսի իճրա օլունաճաղըն-
տան իթմ իթմէյէ թալիպ օլունարըն
Եէլմի մէղքիւրաէ Տարի Շուրայի առ-
քէրլէյէ կէլմէլէրի:
13 մարտ 1874 Պապը Սէրասքէրի

Լաճիլէրտ Լուի դատթօրը 2250
արշն. ֆի պէհէր արշնը 79 դուռ:
Պիրինճի Էնդլարի Լուի չուհալը,
500 արշն. ֆի պէհէր արշնը 70 շը-
րուշ:

Գալիօթ, 10000 արշն, ֆի պէ-
հէր արշնը 130 փարա:
Պիր սէհէտէ լուգու մի օլան տէօ-
լիլմիւլ պուլուպ, ֆի պէհէր գըլէ-
սի 90 փարա:

Կիլիսէրին եաղը, 1200 գըլէ, ֆի
պէհէր գըլէսի 19 դուռ:
Մէլէ Էլլէմէ քէօմիւրիւ, 30500
գըլէ, ֆի պէհէր 100 գըլէսի 45 շը-
րուշ:

Ատի մէլէ քէօմիւրիւ, 30500 գը-
լէ, ֆի պէհէր 100 գըլէսի 30 շըռ:
Ասաքիրի Շահանէ իչն լուգու մի
օլուպ միւնադապէյէ գոնըրան Եէտի
գալէմ էշեա ֆիլիսթը միւրադ-գալմէ-
լէրի իլլէ թալիպլէրի Էօհմէսինտէ օ-
լուպ պունարտան գաթիսի իլլէ Էն-
դլարի չուհանըն վէ Գալիօթ զուր գա-
րարը գաթիլէրի մարաք բումինին օն
տօղուգունճու սալը կիւնիւ վէ պուլ-
տայ իլլէ Կիլիսէրին եաղը վէ քէօմիւր-
լէրին գարարը գաթիլէրի մահը մէղ-
քիւրը երկմինճի շարձապա կիւնիւ
իճրա օլունաճաղընտան իթմ իթմէյէ
թալիպ օլունարըն զիւր օլունան կիւն-
լէրտէ Տարը Շուրայի առքէրլէյէ կէլ-
մէլէրի:
12 մարտ 1874 Պապը Սէրասքէրի

Ասաքիրի Շահանէ Լուլիսէ անպա-
ընտ միւպայեալ օլունաճաղ օլան օն
պիր լուլարալը 12000 թօփ Ամերիքան
պէղիլին պէհէր թօփու 82 1/2 վէ
օն իլլէ լուլարալը 8200 թօփ Ամերի-
քան պէղիլին պէհէր թօփու 90 շը-
րուշ օլարալ թալիպի Էօհմէսինտէ
օլուպ իլլապ մարաք բումինին օն սէ-
քիլինճի փաղար էրթէսի կիւնիւ գա-
րարը գաթիսի վէրլիլէճէլինտէն իթմ
իթմէյէ թալիպ օլունարըն Եէլմի
մէղքիւրաէ Տարը Շուրայի առքէրլէյէ
կէլմէլէրի:
9 մարտ 1874

Ասաքիրի Շահանէ Լուլիսէ անպա-
ընտ միւպայեալ օլունաճաղ օլան օն
պիր լուլարալը 12000 թօփ Ամերիքան
պէղիլին պէհէր թօփու 82 1/2 վէ
օն իլլէ լուլարալը 8200 թօփ Ամերի-
քան պէղիլին պէհէր թօփու 90 շը-
րուշ օլարալ թալիպի Էօհմէսինտէ
օլուպ իլլապ մարաք բումինին օն սէ-
քիլինճի փաղար էրթէսի կիւնիւ գա-
րարը գաթիսի վէրլիլէճէլինտէն իթմ
իթմէյէ թալիպ օլունարըն Եէլմի
մէղքիւրաէ Տարը Շուրայի առքէրլէյէ
կէլմէլէրի:
9 մարտ 1874

Ասաքիրի Շահանէ Լուլիսէ անպա-
ընտ միւպայեալ օլունաճաղ օլան օն
պիր լուլարալը 12000 թօփ Ամերիքան
պէղիլին պէհէր թօփու 82 1/2 վէ
օն իլլէ լուլարալը 8200 թօփ Ամերի-
քան պէղիլին պէհէր թօփու 90 շը-
րուշ օլարալ թալիպի Էօհմէսինտէ
օլուպ իլլապ մարաք բումինին օն սէ-
քիլինճի փաղար էրթէսի կիւնիւ գա-
րարը գաթիսի վէրլիլէճէլինտէն իթմ
իթմէյէ թալիպ օլունարըն Եէլմի
մէղքիւրաէ Տարը Շուրայի առքէրլէյէ
կէլմէլէրի:
9 մարտ 1874

Ասաքիրի Շահանէ Լուլիսէ անպա-
ընտ միւպայեալ օլունաճաղ օլան օն
պիր լուլարալը 12000 թօփ Ամերիքան
պէղիլին պէհէր թօփու 82 1/2 վէ
օն իլլէ լուլարալը 8200 թօփ Ամերի-
քան պէղիլին պէհէր թօփու 90 շը-
րուշ օլարալ թալիպի Էօհմէսինտէ
օլուպ իլլապ մարաք բումինին օն սէ-
քիլինճի փաղար էրթէսի կիւնիւ գա-
րարը գաթիսի վէրլիլէճէլինտէն իթմ
իթմէյէ թալիպ օլունարըն Եէլմի
մէղքիւրաէ Տարը Շուրայի առքէրլէյէ
կէլմէլէրի:
9 մարտ 1874

Ասաքիրի Շահանէ Լուլիսէ անպա-
ընտ միւպայեալ օլունաճաղ օլան օն
պիր լուլարալը 12000 թօփ Ամերիքան
պէղիլին պէհէր թօփու 82 1/2 վէ
օն իլլէ լուլարալը 8200 թօփ Ամերի-
քան պէղիլին պէհէր թօփու 90 շը-
րուշ օլարալ թալիպի Է

ՀԵՂՈՒԿ ԹԱՆԶԻՐԱՑԵԱԼ

L. Mayo

Կը դանձուի թէքա և Կ. Պօլիս Գանգիւք եղբարցոյ,
Վէլիցի և Գառապիտանի 5. Եղարաններոյ :

Կ. ՊՕԼԻՅ ԶԻՆԻԼԻ ԽԱՆ

Այս հանքային ջուրն Եւրոպայի մէջ:

ROGÉ

Tout Baron ne
portant pas ce
cachet imprimé en quatre
couleurs devra être consi-
déré comme ne sortant pas
de la fabrique
de l'inventeur.

PARIS

20, Երգանուի ֆարիզ Ռիչեր փողոց 42, և Կ. Պօլիս Էլենի Ճամբի փողոց թիւ 46, 48, 82-ում Ստանայի, Պ. Ծանկի, Օհանիարի. Վէլլիյի, Զօղախօղորի. Գասադեանի և Ալէքիանի զեղարանները,